

會訊

香港基督教循道衛理聯合教會
The Methodist Church, Hong Kong



2015年1-2月號 第337期

我們學會 了甚麼？

忙裏偷閒的工作休假
進修、反省、再行動
靈性進深，靈命成長
滿載恩典和放手的一年
蒙福的屬靈旅程

請給我水喝

本會「內地教會訪問團」記要



聯合四十・自強不息 堅守信仰・共建香江

循道衛理聯合教會・會訊 | 2015年1-2月 | 第337期

編輯室	我們學會了甚麼？	3
每期特寫	忙裏偷閒的「工作休假」	4
	進修、反省、再行動	5
	靈性進深，靈命成長	6
	滿載恩典和放手的一年	7
	蒙福的屬靈旅程	8-9
會長的話	請給我水喝	10-11
投其所好	北衛社關小組與佔中	12-13
特稿速遞	本會「內地教會訪問團」記要	
	行程日誌	14-20
	感想：交流感言..... 陳德昌牧師	21
	「外冷內熱」的旅程 范建邦牧師	22
	訪問團分享 梁麗蓮會吏	23
	遵行主道，傳揚福音 何景亮先生	23
	發人深省的旅程 梅浩華牧師	24-25
	藉上帝的恩典 施韋豪師母	26-27
特稿速遞	委員會暨校董會會議日期	28
榮譽讀者	徵求榮譽讀者	29
社關點滴	安居樂業？	30-31
神學院消息	招收新生	32



文章除特別聲明外，作者文責自負，立論不代表本刊。

督印人：袁天佑牧師

編輯委員：李炳光牧師 劉建良牧師

總編輯：吳思源

黃葉安琪 張欣榮

執行編輯：徐瑞華

梁偉茵 鍾唐翠儀 馮穎賢

設計：胡志廣

胡家和 黎永業 王心靈

承印：超象設計有限公司

陳子健 陳偉文 謝曉沁

總議會辦事處：香港灣仔軒尼詩36號循道衛理大廈9樓

電話：2528 0186

傳真：2866 1879 / 2861 1722

電郵：lit@methodist.org.hk

網址：www.methodist.org.hk



我們學會了甚麼？

本會為總議會教牧人員設立了休假進修之制度，目的是為使彼等疲憊的身心得以休息，能保持其敏銳力及有機會反省其工作；使彼等能跟上知識增長及社會變遷的速度，能繼續作時代的先知；及讓彼等知道有進修向上的機會，並鼓勵彼等有願意繼續學習的心。

今期請來數位在去年休假進修的牧者，分享在休假期間的得着。從他們的分享中不難感受到在主愛中重新得力的喜悅，還有願意為主走更遠的路的決心。但願在新一年開始，我們也能有時間在繁囂忙亂的生活中安靜下來，與主親近，回到生命的本源。



本會北角堂培靈會

主 題

聯合四十 • 自強不息 • 堅守信仰 • 共建香江

日 期

4月18日（禮拜六）

時 間

晚上八時至九時半

地 點

香港北角百福道十五號禮堂

講 員

邢福增教授

（香港中文大學崇基學院神學院院長）

查詢：25614950

費用全免



忙裏偷閒的 「工作休假」

范建邦牧師



因為我於二〇一一年四月二十日已屆法定退休年齡，惟可按身體健康狀況申請延期退休，直至六十五歲為止。總議會代表部在接納我申請延期退休之時，亦通過我以分階段「工作休假」的方式領取退休前的一年假期，好讓我能有更充沛的精神體力事奉主。

我在二〇一四年六月至八月享用第三階段的「工作休假」期間，除了每天早上陪伴外孫女去公園玩耍之外，還迎來第二個外孫女出生的歡樂時光。雖然做了「陪月外公」，但我真的非常享受「三代同堂」的喜樂，更難得的是能夠抽時間返廣州與九十二歲的老父親相聚，與他老人家分享我在香港教會事奉的感受樂趣，也可每天清晨陪他游早泳，更讓他修改我為他撰寫的「自傳」稿件……雖然，家父已於二〇一四年十一月十二日安息主懷，但在休假期間與家父相聚的每一個片斷，都仍時常浮現在我眼前；他給我的每一句鼓勵祝福的話語，更成為我忠誠愛主，殷勤事奉的動力。



范建邦牧師與孫兒

在這三個月期間，我除了享受「天倫之樂」，還享受工作帶來的喜樂。七月十六至廿一日，我隨同北角堂短宣隊前往湛江廉江市石嶺鎮基督教會，在五天的短宣行程中，我們探訪兩間老人院和一間痲瘋病康復者居

住的村落，除了送上米油及衣物外，還獻唱詩歌及以福音魔術分享信息，更少不了帶領兒童聖經課程、信徒領袖查經訓練、主日崇拜講道及以綜合晚會的方式舉行佈道會等。

還有一段深刻的經歷，就是適逢二〇一四年是本會沙田堂三十週年堂慶，余恩明牧師早就邀請了我做導遊，帶沙田堂的弟兄姊妹去廣州、佛山及韶關舉行一次「尋根之旅」，我們一行三十多人到達廣州，一下火車，就先與家父范秀遠牧師共進午餐，聆聽他簡介華南教區的情況，然後憑弔當年華南教區在廣州三間禮拜堂的遺址，以及參觀位於沙面內的俾士牧師曾經居住十年的故居，同時又曾是華南教區辦事處的一座歐陸式建築物。翌日早上，我們驅車到佛山參觀華英中學舊址（即現佛山第一中學），下午就趕火車前往韶關，參觀位於粵北人民醫院（即原循道會河西醫院）內的西教士宿舍，以及抗戰期間華南教區遷到韶關時的辦事處舊址，我們更拜訪了韶關市基督教會，聆聽該堂牧師簡介韶關教會的現況。只用三日時間就跑遍廣州、佛山及韶關，行程雖然倉促，但卻非常充實喜樂！

藉此機會，我除了要謝謝本會牧師部有如此獨特的休假計劃之外，還要謝謝北角堂信徒領袖的信任，以及同工團隊的合作，才能盡情享受「工作休假」帶來的樂趣。

哈利路亞，感謝主！

進修、 反省、 再行動



岑禹勤牧師

在二〇一三至一四年內，我先後有兩次在職進修機會。一次用來反省過去參與多年的植堂經驗研究，另一次是學習更深入牧養失去摯親的會友。

首次二〇一三年的安息「季」進修，我是應牧師部的建議，進行了本會自聯合以來，從一九八〇至二〇一二年植堂經驗研究，並以廣源、小西灣及將軍澳佈道所三間堂校合作個案為研究對象。在開始的時候，我先以宏觀的角度，了解十四間佈道所的成立背景，再以訪問形式，集中研究三間成立堂會時間快慢不同的堂所。在整個過程中，我發現過去不論時局、政治環境、教會人手、資源等條件是否理想，在「循道」和「衛理」聯合之後的總議會帶領下，各堂會先後在二十多年內，都是憑着信心以植堂的行動，來表明對本地宣教使命的承擔。雖然期間各堂所要付上的代價和遭遇的困難不少，但卻倍增了本宗在港的堂會數目，並將福音遍傳到不同的新建社區之中。

此外，也想到本會面對未來在本地的宣教任務——到底如何擬定目標計劃？如何訓練合適人材？如何發展多元宣教模式？如何善用現在仍未有開設福音事工的場所？與及如何以「植羣」觀念轉化「植堂」觀念等思想，也成為本人再有機會參與行動時的方向。

第二次進修是二〇一四年初，報讀了第二階段「臨床牧關教育訓練」。課程透過個案研究、實習反省、彼此督導等途徑，使自己在牧養上不斷更新，以切合會友及社會的需要，這真是

一次很有意義的學習。因為在課程當中，有三項學員自訂的學習目標用來改善自己的事奉，我擬定的目標包括：

1. 認知方面，瞭解喪親家屬情緒持久仍未穩定原因。
2. 牧養方面，善用深究技巧。
3. 個人方面，強化自己在堂會的領導角色。

而在以上三項學習中，令我最深刻和獲益殊多的課題，算是瞭解中年喪偶者情緒持久仍未穩定的原因，因為他／她們在情感、經濟、家庭、社交等方面所承受的壓力比一般年齡群更大，也很容易因逃避或被忽略而逐漸形成「內傷」或「舊患」，以致當遇上某些觸動的情境時，便再產生喪親的悲痛。在這受訓期間，適逢有六、七位信徒正經歷喪親之痛，於是我便在重新投入牧養崗位後，應用課程內所領悟的知識，在堂會內開始自牧會三十年以來首次的「哀傷小組」聚會，讓幾位信徒及參加者透過分享、懷念和經過哀傷者的解答與鼓勵，幫助與會者早日走出哀傷期。自此，我更經常提醒自己，「要愈早關懷那些喪偶／喪親者愈好」。

感謝上帝，本會很早已設立總議會教牧人員休假進修的制度，讓教牧人員在身心疲憊的狀況時得以休息，也能透過學習保持事奉上的敏銳力，及有機會反省其工作，這最終會換來個人和教會的更新。✎

按：照片為岑禹勤牧師（左一）攝於進修課程的結業禮

盧偉旗牧師

靈性進深，靈命成長

感謝主的恩典和教會的安排，能讓我有一年時間（2014年）的「進修」及「退省」機會。透過這安息年我得以重整身心，學習進益；內裏反省、外增見聞以及有更多時間和家人相聚，對我而言確實有很大的裨益。總結這寶貴的一年我學會了甚麼？

「安息年」期間，我於崇基學院神學院之神學碩士課程中修讀了基督教與中國文學、基督教與中國文化、基督教靈修學、循道衛斯理宗神學及體制及心理輔導及靈性指導等科目，並在溫偉耀博士指導下進行有關中國文化與基督教靈修神學會通之研究。在學術進修的領域，心裏感到十分滿足；特別對自己的靈性塑造及進深牧養等課題均獲益良多。

當進修期間，正值香港多事之秋，社會充積紛擾與撕裂，人心散亂，心素不寧。這都驅使自己思想教會如何能對應勢情、回應社群作好「僕人、祭司和先知」的角色。透過進修反思，我更深刻體會到在這艱難時刻，我們需要保持那份平靜覺醒、不亢不卑、敏察應變和持守信仰的生命透視力。這些內在生命的氣質和能力皆與我們的「靈性」與「靈命」有很大的關係，因唯有常常與主結連，元首基督，與聖靈同工，我們才能活出基督徒應有的醒覺、使命與豐盛；同時，唯有我們的平安乃像活水甘泉般由心而發，才能在這世俗洪流中保持那份持久的平靜安穩。因此，靈性的進深和靈命的成長，皆是我安息年焦點學習的功課，感謝主叫我看見自己的不足與膚淺。

此外，藉着學期休課其間，我實踐了自己的夢想之旅：上海市騎單車往西藏拉薩市。歷時八十天，近五千多公里的歷程，體驗生命的功課，聆聽內心的呼喚以及察驗上帝的旨意。固然，這是身心靈極大的考驗和挑戰，但最重要的是個人內在生命的重整。當中，發覺沿途不斷有人會問我三條問題：「你從何處來？」、「你來這裏甚麼？」、「你要往哪裏去？」在整整五千公里的路途，走過平坦優美的路，也走過崎嶇難行的路；走過低窪幽谷，也攀過五千米高山……在高低縱橫的旅程中，內心仍聚焦於以上三個核心問題。感謝主叫我重新自省，挑戰自我，打開我的眼睛，擴張我的境界。當我在浩瀚的天地間越發覺得自己渺小，更凸顯上主慈愛的偉大。這份感悟，使我內在生命得着那份屬天的勇氣與信心，確認自己只不過是一件易碎的瓦器，求主憐憫使用。

今天再上路，求主使用。🙏



盧偉旗牧師攝於西藏的米拉山



滿載恩典和放手的一年

黃惠嫦牧師

時間飛逝，轉眼一年又過去。一年的日子，如果用數字表達，只不過是三位數字，然而數字的另一面卻包含了數不盡的恩典。由開始為安息年放假進修尋找合適課程和地點，到最後完成回港，都是一個超乎我所想所求和奇妙的旅程。

我選擇了進修「依納爵屬靈操練」（The Spiritual Exercises of St. Ignatius），將學習焦點放在這個遠超過四百多年歷史的屬靈操練傳統上是多年的期待。這個操練傳統有其獨特及基於福音書的默觀內容，四十天的安靜獨處，放下任何可能會令人分心的東西，包括電話、電腦、電郵、書籍、美食等，過着簡單的生活，是簡樸卻不是欠缺，連任何要記掛的都放下來，一個真真正正操練「放手」的生活。每天在屬靈導師的導引下，每一次的禱告歷程，遊走在經文之中，回到耶穌的童年和青少年階段，每一次與耶穌的談話和同行是何等的真實，也發現祂在我過去的人生中默默地陪伴着，每一次祂的擁抱使我感到無限溫暖和被愛，這些情境還歷歷在目，我原來是如斯被恩寵着，我的心怎能不發出讚嘆和感恩呢！

習慣和希望事事有周詳安排的我，「放手」的操練不獨在四十天的靜修中發生，還有在

加拿大生活的每一天，放慢腳步看看和等待週遭的人；放手讓上帝帶領我的英文試和入讀神學院的課程，放手等待每一個階段的申請被接納；放手去接納別人開車接送往返和接待；放手讓我的好友照顧我在香港的居所，不再掛慮；也放眼看看不同的天空和世界，放心投入這個不同文化的地方中生活。

「放手」其實是一個信心倚靠和交託的功課，當人已經盡了所能，也沒有甚麼可做之時，便得放手，往往這都是最後一步，因為當我們還可作一點事的時候，我們都會盡力去做。可是有時由於人的盡力，卻忽略上帝的恩典和同行。「放手」提醒我，不是人沒有能力，而是人看重的東西不一定是上帝所看重的。另一方面，在安排這年進修之時，我本想到英國去，我喜歡那份古舊典雅的環境和文化，從來沒有計劃要去美洲，然而在安靜下來，內心那份多年的期待再次浮現，這樣便成了最後選擇的指引。「放手」，就是放下我原來的想法和計劃，以開放的心懷去接受上帝給予我的新經驗或新路程。

這一年是豐富的一年——學習的豐富，心靈的豐富，眼目的豐富，足跡的豐富。🇨🇦

按：照片後排右一者為黃惠嫦牧師



蒙福的

—— 〇一二年九月的一個晚上，我提着兩個大
—— 行李箱，隻身跑到英國北威爾斯的一間耶穌會靜修院去。我就這樣展開了一個蒙恩的屬靈旅程。

在逗留威爾斯期間，我參加了為期三個月的靈修課程，其中一部分是三十天的安靜退省。在退省中，我深入反思兩個重要問題：「我是誰？」「我在這裏做甚麼？」透過經文安靜禱告及每天一次約見屬靈導師，我重整過往的人生和事奉經歷，更深體會上帝和我的關係，重新確認我的身分，領受祂給我獨特召命。我決定運用餘下的進修休假，在屬靈導引的職事上接受裝備，好讓我更懂得如何與上帝同工，在別人的屬靈旅程上作同行者。

這個階段的旅程，讓我學會「停下，反思，再上路」的道理。每天進行意識省察，有助我敏銳心靈狀況，省察自己與上帝的關係，持續仰賴主恩，帶着使命繼續奔走主道。我們生活在繁忙緊張的都市裏，每天營營役役、追趕競賽、完成別人的期望，漸漸我們變得麻木、困倦，對基督門徒的身分和使命也缺乏反省。每年／每月／每日騰出一點空間，停下來稍作反思，可讓我們更能察驗上帝在我們生命中、教會裏和社會上的心意。

旅程的第二個階段。我在二〇一三年二月跑到澳洲墨爾本去，修讀為期兩年的屬靈導引課程。出發前，因郵遞問題，澳洲校方遲遲沒有收到中大直接寄去的成績單，故此未能發出取錄證明，我也因而未能辦理學生簽證。機票已訂，簽證卻辦不了，我心裏非常焦急，但事情不在我控制之內，我只能仰望主！感謝主讓我明白祂是我生命的主，我一生的好處都不在祂以外，即或未能如期起程，甚至不獲取錄，那又如何！祂總會為我安排最好的。因此，我感到平安。感恩各樣文件都在開課前辦妥了，我也順利到澳洲去了。在澳洲居留期間，又因客觀因素需要三度搬遷。在每次尋找居所的過程中，我也感到擔憂，但同時又實實在在經歷因信靠主而得的平安。

當我繼續走在這旅程上，我深深醒覺到信靠主是一份恩典。旅程上的不同經歷，都叫我深深體會「其實明天如何，你們還不知道。」（雅四：14）我每行一步都不曉得下一步如何。漸漸我學會謙卑，承認自己的限制，放手讓上帝工作（let go and let God）。我祈求聖靈提醒我不要走在上帝前頭，更求信心跟隨祂的帶領。你和我的安全感往往建基於所能掌握的人和事之上，但實際上事情卻常叫我們感到失望。憂慮、沮喪輕易把我們的平安奪去。原來唯有與

屬靈旅程

何慧儀牧師

主建立真正（real）關係，我們才能享受真實的平安。除了這份醒覺，我更體會到「當下」的重要。當我們細察自我，不難發現一個事實：我們不是活在過去，便是活在將來，鮮有活在當下。美國的著名漫畫家Bil Keane 說：“Yesterday is history, tomorrow in a mystery, today is a gift of God, which is why we call it the present.” 當下，是一份恩典，因為這才是我們實實在在經歷主同在的時刻。當我們能活在當下，就能更有力量和盼望走明天的路。

感激教會的體諒，容許我有兩年休假（一年進修休假及一年無薪休假）。這兩年對我來說，是一個蒙福的屬靈旅程，也是上帝塑造、醫治我的過程。深愛我的天父在綑綁中把我釋放，給我更大的心靈自由和力量，去完成祂所托付我的召命。我渴望我的事奉能更幫助人走近主，也能更顯上帝榮耀。

上帝透過不同途徑，不斷邀請我們深化與祂的關係，我渴望你也能經歷在祂裏面的自由、喜樂和平安。最後，我願以聖人愛任紐的說話作結：“The glory of God is man fully alive.” 🙏



何慧儀牧師（中）



請給我水喝

袁天佑牧師

「請給我水喝。」（約四：7），是耶穌發出的請求。

祂有這需要嗎？很明顯的，耶穌道成肉身，是一個真的人，自然就有這需要。耶穌這個請求，不只是指出人渴求飲水，或是進食，人的本能就是索求。嬰孩出生，索求飲奶，漸漸長大，就會有更多的索求。很多時候，這些索求並不是基本的需要，而多只是物質方面，甚至是不勞而獲的滿足。正如撒瑪利亞婦人所說的：「請把這水賜給我，使我不渴，也不用來這裏打水。」（四：15）一種可以享用，但也不用付出勞力的滿足。

人基本的需要是甚麼呢？從經文中，我們可以看到人基本的需要只是生活、親情友情、人的尊嚴能被肯定接納、心靈的安穩。撒瑪利亞婦人要去雅各井取水，以供她生活所需，但她的家庭生活破碎，甚至被人誤以為是不道德的女人。她與耶穌談及敬拜的問題，顯示她心靈有所需要。

耶穌與她接觸，使她生命完全改變。她生活所需的水和食物，仍然要她付出勞力才可得到，人並不會因信耶穌就可以免去工作的辛勞，但她生活際遇的坎坷已被耶穌觸摸、肯定接納。她不需要逃避過去，掩飾生命的瘡疤，活在嗟怨的陰暗中。耶穌與她談到敬拜，就是心靈和誠實的敬拜。她經過真理的啓迪，生命改變了，她可以勇敢繼續生活，公開的面對鄰舍，並且對他們說：「我有我的過去，但我已遇上彌賽亞，我不再為過去而傷痛或被坎坷的際遇影響生活，我是新造的人。」

因着她與耶穌的接觸，她能得到基本的需要，生命和生活就充滿動力。得到這人生基本的需要，人就能有動力活下去。

「請給我水喝。」耶穌為甚麼向撒瑪利亞婦人來求問？

猶太人與撒瑪利亞人素不往來，但耶穌「必須」經過撒瑪利亞（四：4），要去接觸這撒瑪利亞婦人，這是耶穌來世的使命與生活，也是教會，作為基督的身體在世的使命和生活。

想起水，想起耶穌所講的「一杯涼水」（太十：42），耶穌說：「這些事做在一個小兄弟身上，就在作在我身上。」（太廿五：31-40）服侍一個小弟兄，不單是教會的使命，也是教會能認識基督的途徑。

過去差不多三個月的佔領行動，帶來不少香港人的不便，亦帶來香港社會的撕裂，教會也受到影響。不論哪個宗派教會，大家多是採取不鼓吹不反對的立場。不過，有不少教牧同工及信徒進到佔領人士中間，去作教牧的支援工作。他們聆聽佔領人士不同的人生故事、心靈的掙扎，與他們同行。在主日時，就在那地方舉行崇拜，甚至聖餐。這是道成肉身，教會在人群中間。藉此，教會更可多反思信仰與社會的關係。

「請給我水喝。」耶穌希望有人給祂水喝，故事的發展是提供水的人變為求水的人，求水者的變成賜水者。

今日是教牧同工的聖餐崇拜，參加者都是教牧同工。我們作為教牧同工在教會工作上，往往是水的提供者。耶穌說話提醒我們，其實我們也有需要，好像耶穌那樣。

靈修大師盧雲神父在他所寫的《負傷的治療者》中也提醒，我們治療他人，其實我們各人也均有自己心靈的創傷和需要。面對今日這撕裂社會，其實擔任牧者不易。

社會或教會中年長的一輩，通常都是穩重保守、現實的，但年青的一輩卻不會滿足於現況，他們會挑戰權威傳統。我們做牧者站在兩方中間，無論靠哪一方，都會被另一方指責。

面對這情況，我們沒有標準的方式去面對和牧養這時代的人。所以我們都要謙卑下來，承認我們有需要。我們不是已經掌握到秘訣，而是要去尋索。耶穌願意與我們接觸，祂是活水，祂擁抱着我們的軟弱和困難。我們深信當我們越能謙卑下來，承認我們的不足，耶穌就能成為我們的幫助，給我們力量和希望，也給我們力量去幫助所接觸的人，一同去尋找生命的力量和希望。

「請給我水喝。」但願這句說話成為我們事奉上帝的人一同勉勵提醒的說話。

（撮錄自一月廿二日基督徒合一祈禱週教牧同工聯合聖餐崇拜之講章）





北衛社關小組

剛 在二〇一四年結束前個多星期，北衛社關小組舉辦了「開心來聽——佔領運動分享會」，可說是為今年小組的活動作結，但一四年過去一五年又來，清場過去「鳩鳴」又來，後佔中的日子，生活仍要繼續，但一切都不一樣了。

回想兩年多前，社關小組成立之初，我們希望鼓勵教友關心社會及增加對社會不同議題的討論和認識，並期望能關懷教會社區及不同人士的需要，先關懷後行動。起初曾關心教會內年輕人置業問題及了解教會社區的需要。

之後社會上引發一場政改的爭議，「讓愛與和平佔領中環」的行動一提出，不但社會上極大回響，對教會也帶來一定的衝擊。對幾十年來只以示威遊行爭取民主的人來說，「和平佔領」是一個全新概念；對信徒來說，以違法的手段來彰顯公義，更是對信仰底線的一大挑戰。

不過，說時遲那時快，時局不會停下來等待你爭論完畢才會有變化，很快整個香港社會已因佔中而嚴重撕裂，加上「831」人大常委為香港政改定下極端保守的框架，再把香港推向兩極，小組便在當天舉行祈禱會為當權者及港人禱告，席間有弟兄姊妹贊成「袋住先」，也有人認為人大常委的框架不公，教會內學習在包容中求同存異。九月初我們舉辦了「站在撕裂缺口的信徒」講座，講者龔立人教授指出，撕裂只是有政治企圖的論述，社會上維持張力是正常的事，席間大都對香港的政治前景並不看好，在「831」之下，把本來的中間派都推向兩極，而中央壓在港人頭上的巨石，要把負面的壓力轉化為正面的張力，談何容易。

到了「928」的來臨，教會當晚即時組織了一個祈禱會，剛抵受過催淚彈威力的弟兄姊妹分享他們「流淚」感受，大家和很多香港人都問同一問題，就是「為何一個政府會這樣對待自己的人民？」廿五年來我仍不斷問同一問題，六四如是，「928」如是，雖然我並沒有直接流淚的感受，卻和不少港人一樣內心淌淚。正因為中央表明特首選舉的方式，會威脅到「國家安全」，所以深深感受到，我們的政府「為保一黨的政權可以去到幾盡？」廿五年前是這樣，今天亦然。到了十月初，小組響應總議會舉辦了「守望香港祈禱會」，我們為着掌權者、示威者、警察和記者禱告，在大家禱告的過程中，都期望上主能守望這個充滿張力而偏向兩極的社會，為打開強硬掌權者的心窗、為無助的示威者、為在兩極漩渦中的執法警務人員和為前線的記者禱告。

與佔中

蘇永權
北角衛理堂

七十九日的佔領行動終結了。「開心來聽——佔領運動分享會」，席間雖有不同立場，大家都能打開心窗用心聆聽，我們籌備的時候，害怕社會的對立會伸延到教會，但大家都能把兩個多月的六十多個參加者當中，有約一半都是非本堂教友，他們甚至有些是不同意教會領導反佔中的立場，但又不知如何反映，所以珍惜我們舉辦這次分享會。

作為「六四的一代」，受到六四的洗禮，對祖國仍有一份無奈又無力的期盼，民主終有一天會臨到祖國的大地。但相信經歷「佔領的一代」，我們以往的無力及無助將被取代，直接的行動最實際，年輕人的淚水一定不會「白流」。既然「一國兩制白皮書」經已赤裸的跟我們說，有一國才有兩制、在中央之下才有高度自治、港人治港之上還有人大常委。然而，上主安排我們生於這時代、生處這世代，自有其美意，我們應積極回應。回看本會的〈九七牧函〉：「為先知者，我們必不與社會上任何不公平、不正義、壓迫人、並一切罪惡勢力妥協，也不怕作出嚴厲的斥責……我們願照上帝愛世人的要道，本「非以役人乃役於人」的原則，團結起來，獻身於尋求香港、中國和普世人類福祉的行動上，並為此而努力奮鬥。」十八年後的今天，這牧函更具警醒的意義。🇮🇸

本專欄歡迎讀者來稿分享，來稿請附真實姓名、所屬堂會及聯絡電話，發表時可用筆名；請勿一稿兩投。《會訊》保留文字刪改及選刊權；限於篇幅，若不採用，恕不另行通知。作者文責自負，立論不代表本刊。



「內地教會訪問團」 記要

為了解內地教會之近況，增進內地及香港教會間之認識及交流，本會籌組總議會教牧人員、堂區會吏及常務委員訪問上海及南京之「內地教會訪問團」於二〇一五年一月十一日（主日）傍晚起程。一連六日的行程包括訪問上海及江蘇省兩會，參觀神學院及禮拜堂等。以下為訪問團的行程日誌：

1月11日

訪問團成員晚上於香港國際機場集合，由李炳光牧師帶領祝福祈禱後，乘搭七時的航班往上海，到達後由中國基督教兩會同工方燁弟兄接待。



與中國基督教兩會交流及合照留念

1月12日

早餐後到達首站——中國基督教兩會總部，由負責人高峰牧師致歡迎詞。他指過去廿年來中港多有交流，今次訪問團中有若干老朋友，也有年青一輩的同工同道，十分難得。他也感謝香港教會以往帶來寶貴的幫助，例如分享社會服務的經驗等。然而兩地有許多不同之處，對事物的看法也不一樣，因此是更需要多進行交流。

接着，由徐曉鴻牧師及有關同工介紹兩會事工的重點，其中提到現時中國基督徒已超過兩千五百萬，他並且補充說，確實人數很難統計，因人口流動很大，各方對基督徒的定義也有分別。近年聖經印刷亦達每年四百二十萬本，神

學院亦有二十二所，其中金陵協和神學院屬全國性層面；另五所屬於區域性；其餘則是專科學院。

他指出基督教需要中國化，發展要考慮國情及當代環境的因素。中國基督教是「聯合的整體」。未來，兩會將加強信徒培訓的工作，及少數民族的教牧培訓。此外，亦著重提升教牧的講道，能配合時代、開發新觀點。同時教會亦開始透過社會服務見證信仰，但因社會的需要很大，教會的資源卻不足，故此當中面對的挑戰相當巨大。

於兩會的交流在坦誠並歡愉的氣氛下結束，午膳後隨即轉到景靈堂進行訪問。

景靈堂是上海虹口市基督教堂三間堂點之一，另外兩間是鴻德堂及江灣基督堂。景靈堂原名景林堂，一九二二年由信徒捐資建造，一九二四年落成。「文革」期間崇拜中斷，到一九七九北會堂恢復崇拜，翌年九遷到景林堂，一九八一稱為景靈堂。

現時虹口市禮拜堂（三間堂點）信徒約一萬五千人，有四位牧師、幾位長老、一位傳道、義工約一萬一千多人。堂主任余牧師分享近年虹口市禮拜堂雖然也培養了兩位神學生，但由於信徒人數眾多，講道的講員方面需求依然甚大，單是二〇一四年受洗人數就有六百多人，當中多數是中、青年齡。教會每年還舉行兩次佈道會，每次佈道會完結後就舉行洗禮班。現時教會有一千四百多位八十歲以上的長者，每年為他們舉行一次敬老主日，兩次探訪派發聖餐。而青年團契的崇拜則較靈活，但青年因工作等種種原因，人流動量很大。總的而言，實在需要上帝呼召更多人委身服侍。

匆匆會面後，訪問團立即再到上海市兩會進行探訪，由市兩會的沈牧師及高牧師接待。會面中先播放DVD介紹上海市的英語崇拜。由於上海市是國際大都會，現時有二百七十所禮拜堂。一九九六年國際禮拜堂舉行第一堂英語崇拜，至今，International Christian Fellowship已有約六千人聚會。二〇〇〇年開始更舉行韓語崇拜，其後陸續有瑞典語、德語崇拜，現在也有廣東話崇拜。參加外語崇拜的人士都能享受自由開放的宗教生活。

觀看DVD後，兩位牧師繼續與探訪問團交流青年工作的發展，及本會近年禮拜堂重建的事工等。



上海景靈堂



1月13日

早上退房後，立即前往上海行程的最後一站——華東神學院參觀及探訪。抵達華東神學院後，獲該院副教務長王劍華牧師聯同數位教職員熱情接待，彼此簡單介紹後便進行交流。

華東神學院成立於一九八五年九月，是一所由山東、江西、浙江、福建及上海四省一市基督教兩會聯合創辦的地區性神學院，旨在為華東地區教會培訓教牧人員。

華東神學院設有兩個全日制學科，分別為神學本科及聖樂專科。今年更開設四年制神學課程，又新開設教會管理科目；同時更致力發展針對堂點需要的培訓聖經班和崇拜禮儀，以配合上海市教會發展需要。

華東神學院擁有圖書館資源，其中一閣關於中國教會發展歷史，藏書約四萬冊。

華東神學院現有全時間老師十七位，學生一百四十九位。學生來源主要是由各地兩會所推薦，神學院亦計劃全國招生以擴闊發展。神學本科生免收學費，膳費、住宿及生活費則自付。學院設有助學金以幫助有需要之學生；同時亦設學金勵成績及表現優良之學生，經綜合評估，以全年成績、論文寫作表現及校內參與來評定。

對於神學生畢業後牧會的指導及支援，由有關省市兩會負責。學院著重神學裝備及靈性培養兩方面的平衡，每天都有崇拜、祈禱會，主日亦於周邊教會實踐所學習的。各班設有輔導老師關顧學生之需要，同時又鼓勵學生在學院內組織各類型的社團。

信徒領袖的訓練發展，上海的領袖在社會階層是中上級的，面對社會改變，宣教方向要有突破並吸收各方經驗，故此其中與訪問團有很好的交流。最後由華東神學院教職員接待本團午膳後，結束了在上海的行程。

下午由上海虹橋站乘搭高鐵往南京，車程兩小時。抵達南京後，獲江蘇省基督教協會副總幹事陳祥生牧師接待。

南京天氣比上海冷，加上下雨，感覺就更為寒冷，南京的訪問行程亦大部分時間在這樣寒冷的天氣下進行。



上海華東神學院

1月14日

一月十四日早上於車上靈修，由余勝意及黃惠嫦兩位牧師帶領，以栢格理在少數民族的工作，並為中國人獻上生命的事蹟，激勵同工繼續關心中國之福音和宣教事工。

到達江蘇神學院，得到該院副院長及教務長范景芳牧師，並數位資深老師接待，先在學院各處參觀，其中特別的地方是清楚看見學生宿舍兩次擴建的痕跡。在座談會中，了解到該院學生均來自全省十三個市之登記教會，現有學生三百餘名，其中二百多位在本部就讀及住宿，學生平均年齡廿七歲，另專職老師十五位。神學院並計劃每年多聘一位外，亦積極邀請國外教授到來任教專題學科，以提昇學術水平，去年就有八位外國教授到院任教。由於江蘇省是全國唯一省份有多於一間神學院（另一所為全國性的金陵神學院），故此江蘇神學院既可以和金陵神學院有美好的配搭，亦能在當中獲得若干資源上的好處。與此同時，神學院亦負起全省福音工作之擔子，於每年春節後七天，在全省推行「三牧行動」，調動全省二百餘位牧師到數百間教會，作為期三天的大型佈道聚會，期望協助教會做撒種和收割的工作。

在問及神學生畢業出路及牧養需要時，范牧師表示全省有超過四千四百所大小教會，信徒人數超過二千萬，而牧師人數只有三百餘位，每年經江蘇神學院畢業回省內教會服事的約有五十位，所以，專職牧者數量實在遠低於實際需要，副院長請我們在禱告中記念學院的各項需要，並希望繼續與本會有更多往來和經驗交流。



江蘇神學院



1月15日

一月十五日，南京早上的溫度為攝氏六度，於酒店早餐後乘車往「金陵協和神學院」，到達後得到該院常務副院長陳逸魯牧師接待，並與多位老師及三位同學一同舉行座談會。在會中各人相互介紹後，熱烈地分享神學院的工作，南京金陵協和神學院於一九五二年成立，當時使用原金陵女子神學院舊址，二〇〇九年始遷到現址上課。神學院現有三百五十位全時間同學，主要為本科生，現正發展碩士課程，並計劃開展博士課程，廿一位專職老師，五位外教老師。

校園仍在建設中，新聖堂工程因資金問題暫停，但盼望二〇一五年復工，並於兩年後完成，預算一億左右，現仍需約四千萬。

神學院以「仁愛、真知、公義、謙讓」作為主要精神，努力為全國廿二間神學院提供師資培訓、教牧栽培，現正辦理申請成為「東南亞神學研究院」之認可。

在分享過程中，陳院長表示有意請本宗背景的學者加入外教人員團隊。此外，亦提及少數民族，特別是蒙古的學生較少申請。

當參觀圖書館時，館長分享現正設立處理一些珍貴舊書刊的「掃描電子化」工作。

是次訪問最後由李炳光牧師祈禱，互換記念品後結束，之後由神學院接待午膳，並席間繼續分享友誼團契，彼此暢談甚歡。



攝於南京金陵協和神學院



在聖訓堂前合照

結束神學院探訪後，約有半小時的車程到達愛德基金會總部，彼此分享交流，從中詳細了解基金會之工作。在分享過程中，愛德基金會提出希望加強日後之聯繫溝通，特別在青年學生、教會及社會服務單位等三方面，盼望本會多與愛德香港辦事處接觸。

目前，愛德基金之發展，特別在籌款上，由過去倚重外地籌募，轉為尋找本地資源，現在愛德基金會之捐款比例，本地與外地之來源已達五五之比。

於愛德基金會作了短暫探訪交流後，再乘車往由政府主動興建之「聖訓堂」，這是目前南京最大的教堂，座位可容納五千多人，於二〇一四年三月卅一日獻堂；由該堂主任李蘭成牧師（李牧師同時亦兼任南京市兩會主席）接待並介紹聖訓堂之籌建過程，費用約一億多元，當中除了用作崇拜及進行福音工作外，亦作為交流、文化、培訓及旅遊集於一身的南京地標之一。

在交流期間亦由南京市兩會的副主席劉德昌牧師介紹兩會之工作情況。

晚上訪問團返回酒店後，隨即舉行了就這次行程之分享及檢討。



聖訓堂外形獨特，是南京目前最大的教堂。



1月16日

一月十六日為南京最後一天的行程。早上於酒店早餐後乘車往南京愛德印刷廠參觀。到達後，於大堂合照並到多功能室欣賞介紹短片，了解內地聖經印刷的工作，及愛德基金會成立後對推動聖經印刷的努力。二〇〇八年新廠啓用，聖經印刷得到更大發展，技術也大大提高。隨後，各人獲安排參觀印刷的過程，獲益良多。

參觀後，獲招待於廠內飯堂午膳，午膳後乘車往機場搭飛機回港，五天的交流活動至此結束，感謝主讓這次訪問順利完成，各人在其中亦獲益良多。✈



參觀南京愛德印刷廠

南京愛德印刷有限公司
AMITY PRINTING CO.,LTD

交流感言

陳德昌牧師

感恩

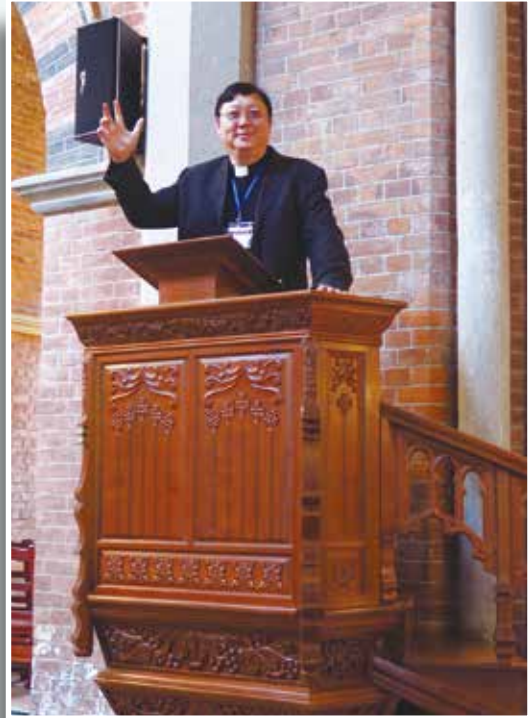
看到國內基督教會在上帝帶領之下迅速發展。無論在省、市復修及新建堂所的規模和數量、各禮拜堂崇拜人數的增長、教牧、會友的年輕化和專業化、也看到社會各界對基督教會的認受性都有着明顯改進。

感謝

無論在上海、南京都得到基督教兩會領導及堂會的主任牧師，及其團隊親切熱情的接待。他們坦誠的分享及虛懷的交流；在江蘇神學院、南京金陵協和神學院以及南京聖訓堂自設的飯堂中被接待和用膳，更感到有回家的親切感。

感動

行程中曾到訪沐恩堂、聖訓堂，也有機會參加南京莫愁路堂¹。透過交流，理解到國內教牧人員的事奉路殊不容易：教牧與教友比例高得驚人（一間超過萬人崇拜的堂點只有三至四名全職教牧）；教牧年歲年輕，但牧歲和責任卻重，但他們都盡心竭力地承擔繁重的堂務：宣教牧養、行政管理、紅白二事、內外接待聯繫的責任，透過這些直接的接觸，為他們的忠心和雄心而深受感動及自省。



陳德昌牧師

感觸

行程中亦到訪「愛德基金會」及「愛德基金會印刷廠」，得悉這是新中國首個由基督教會發起組成的獨立基金會，承擔不同賑災扶貧、安老教育等社會服務的愛心見證。而印刷廠更提供了足夠全國以至海外聖經的出版。這情況扭轉了我們對中國教會需求實況的了解，亦深深感受到不同的人對國內教會進展理解的落差甚大。或許我們需要在堅守三互原則之下多多聯絡交流，促進本會與國內教會的關係。

感情

在這幾天的行程中，雖然沒有素常的節奏和責任，但也感到風塵僕僕的勞累。然而因建立了與國內教牧同工的直接聯繫，也加深了對國家和教會的情懷，這是值得的。我們團隊成員間的感情和認識，也藉着每天的早禱／晚禱、分享會和行程中的餐飲，閒話家常間都讓我們不單只在事工上聯絡，也能在生活中事奉有交流和分享，這也是難得的「人情味」。

1. 上海市沐恩堂和南京莫愁路堂本也是衛理公會的教堂。聖訓堂則是得南京市政府大力支持最新投入服務，極現代化的第265間堂會。



「外冷內熱」的旅程

范建邦牧師

訪問團一行二十人前往上海、南京考察。到了上海浦東機場，一出機艙就感受到「北大人」的威力——寒風刺骨。次日，我們首先拜訪中國基督教三自愛國運動委員會及基督教協會（以下簡稱「兩會」），會長高峰牧師及副會長關保平牧師在百忙中抽空接待，向我們簡介全國基督教會的事工及面對的挑戰，並宴請我們享用上海美食。在上海逗留的兩天裏，我們還探訪了上海市兩會、華東神學院及有衛理公會背景的景靈堂及沐恩堂，與當地教牧及神學院師生有美好的交流分享。

13日下午，我們乘搭高鐵由上海轉去南京，兩小時的車程，途經無錫、蘇州、常州等城市，可惜當日氣溫下降及下小雨，車窗外一片灰蒙蒙，未能欣賞沿途的美景。在南京逗留三天的行程非常緊湊：我們先後探訪江蘇省兩會及神學院，了解教會及神學教育的現況，還有參觀愛德基金會和愛德印刷廠，參加南京市莫愁路禮拜堂的晚間英文崇拜，與當地青年一起唱詩敬拜主，分享交流。

當我們探訪南京金陵協和神學院時，這是全中國基督教神學研究的最高學府，無論是這裏的師資和設施都給我們留下美好的印象。然而，最深刻的印象卻是院內一個耶穌釘十字架的雕像，這個雕像是我們從來都沒有嘗試過的角度，即從天上俯瞰的角度來看被釘在十字架上的耶穌。院長陳逸魯牧師告訴我們：這雕像是一個來自廣東的神學生設計的，意念是耶穌雖然被釘在十字架上，但祂卻彷彿伸開雙手環抱全世界。我們看到這個雕塑感到非常震撼，於是紛紛拍照留念。傍晚，我們拜會南京市兩會的同工，並參觀一座可容納五千人崇拜的現代化禮拜堂，門口上掛着由丁光訓主教親筆題字的

「聖訓堂」牌匾。這天晚上，我們就在這座禮拜堂的飯堂，享用由信徒廚師親手烹調的地道美食，分享主內團契友誼。

在南京期間，我們專程登上中山陵，瞻仰國父孫中山先生的石像；我們還爭取點滴時間去參觀南京大屠殺紀念館，悼念當年被侵華日軍屠殺的數十萬中國軍民。

這次上海、南京之行，雖然天氣非常寒冷，當地最低氣溫只有攝氏2-3度，但我們的心卻是非常火熱，既因各地教會教牧及信徒的熱情接待和坦誠的交流，也因內地福音事工和神學教育能得到迅速的發展。這次旅程豐盛的收穫，將成為我們繼續為主作工的動力，也促使我們更要為內地教會福音事工發展付上代禱。



范建邦牧師

起初報名的時候不大知道行程內容，只是想把握這個機會，到國內兩會及神學院看看，因為從來沒有機會接觸。六天的行程非常緊湊，於上海及南京探訪市兩會及全國兩會、神學院及參觀多所超過百年歷史的禮拜堂，其中兩所都是美國衛理公會宣教士來華傳道所興建的，感謝天父對中國人的愛，差派忠僕來華傳道。

於南京市在參觀一所面積非常大、新建的禮拜堂時，我甚至走迷了路！此外更探訪了愛德基金會（中國基督教社會服務）及愛德印刷廠房（中國印刷聖經主要基地）。

是次的上海、南京訪問團雖然是走馬看花，卻給我一個了解現時中國教會、兩會及神學教育的機會，這確是難得的機會！同時認識了基督教兩會^{（註）}，更能與同行的長牧、同工、教會領袖有美好的友誼團契。

註：中國基督教三自愛國運動委員會——行政、策略、建堂。中國基督教協會——牧養、按立牧師及長老、培訓人才、協助指導教會、管理公墓、教會房地產等。



梁麗蓮會吏（左）

遵行主道，傳揚福音

何景亮

馬鞍山堂

本會常務委員會委員



何景亮弟兄（右）

感謝上帝的恩典讓我可以參與本會舉辦的上海、南京訪問團。這六天的行程，我們在上海及南京曾拜訪中國基督教兩會，上海市及江蘇省基督教兩會，不同的基督教堂，三所神學院（江蘇神學院、華東神學院及金陵協和神學院），愛德基金會及愛德印刷廠。雖然行程較為緊密，從參觀不同基督教堂（如上海三一堂，沐恩堂及南京聖訓堂等）過程中，令我思念早期西教士將福音傳給我們的先祖，繼而將福音在中國

廣傳，這實在是上帝賜給我們中國人的福氣及恩典。讓我深深體會早期西教士的無私奉獻，他們聽從主命，遵行主道及實踐主愛，將福音傳給我們。我再次深受激勵，我決志在本地及國內繼續傳講及分享福音，讓更多人能夠聽聞這福音。

拜訪中國基督教兩會，上海市及江蘇省基督教兩會過程中，我能夠更深入認識他們的工作，如何在省市及城鄉推動和連結基督教事工及與社會服務。

從參觀兩所神學院：華東神學院及金陵協和神學院中，我更深刻了解現時國內神學教育的實況，特別是培育中國基督教會的傳道同工，盡量滿足各地教會對教牧同工的需求。

從信徒的角度來看這次上海、南京訪問考察團，我個人認為是十分成功及感謝籌組是次行程的牧師們。我期盼下一次訪問團能夠安排參與。

發人深省的旅程

梅浩華牧師
國際禮拜堂

我有幸不久前能與香港基督教循道衛理聯合教會前往探訪中國的禮拜堂、神學院和愛德基金會，並與三自教會和中國基督教協會的領袖會面。對我來說，這次旅程既能啟發我，又令我感到震驚和鼓舞。

教會在中國的增長實在令人訝異。其實我不應感到訝異，因為在今週我讀到柴理德（Revd Donald Childe）的看法，他在中國宣教多年，在一九四〇年代末是英國循道會華南教區的教區主席。他在一九六〇年十一月時說：「夢想看見基督教在中國復興的一天並不是妄想。」請記得他和同工們雖然在一九四九年被趕出中國，但他面對無神論政權之時，仍能有這樣的信心。我們探訪了一所南京禮拜堂，這禮拜堂由一千名會友所建，能容納五千人，這就像他信心的引證。當我們問為何要把禮拜堂建得這樣大，那裏的牧師就說：「因為會有新信主的人。」去年江蘇就有超過十萬名初信者受洗。

教會增長的原因，就是自從一九四九年以來，教會需要隨機應變，由平信徒所帶領，並靠賴上帝的恩典所餵養。教會也專注於在家庭裏的小組聚會，基督徒熱心與家人、朋友和認識的人分享信仰。教會領袖亦指出，「社會氣氛」也適合聆聽恩典的福音。在策略上，教會致力栽培初信者，並在社區中進行關顧工作，這亦是教會不斷增長的原因。有報道指出，基督徒是好市民，他們會繳稅！

中國教會有多少信徒視乎你與誰說話！政府會較保守，說是二千五百萬，但更實在的數字當在四千萬至五千萬，然而，有些評論員認為應是這數字的兩倍。

中國有廿二所神學院，我們探訪了兩所。南京金陵協和神學院的教員和圖書館足以媲美世界上任何大學。我們所探訪的學院都在改善教學方法、教員資歷和學生成績，這是令人鼓舞的。與我們會面的準畢業生都令我們印象深刻。

我們沒有探訪家庭教會或與其領袖見面，這是令人感到可惜的，但有人認為沒有註冊的教會的成長和影響力都在持續快速增長。我們也沒有真正觸及佔領中環、與香港的關係和在中國自由表達意見這些問題，這也令人感到可惜。

我們最後探訪愛德基金會出版社，它的印刷廠足有八萬五千平方米之大，每年印刷超過一千萬本九十多種語言的聖經。雖然我接觸過不少印刷事工，但沒有像這裏那樣規模龐大的！我看着生產完成線上每幾秒鐘就印製好聖經，真令我神往。工人們的委身和喜樂，並愛德基金會製作出許多高質素、價錢相宜及以可持續產品來印刷的書籍，令我得着鼓舞。

總括而言，這是一趟發人深省的旅程，香港和英國教會都必須從中國教會身上學習。



梅浩華牧師（右）致送紀念品予接待之同工

Mission Trip to China

Revd Howard Mellor

Methodist International Church, Hong Kong

It was a privilege to be part of the recent MCHK trip to China to visit Churches, Colleges, the Amity Foundation and church leaders of the 3 Self Churches and the China Christian Council. For me the trip was illuminating, shocking and encouraging.

What is so surprising is the growth of the church in China. I should not be shocked - I read this week the thoughts of Revd Donald Childe who was a missionary in China for many years and Chair of the South China District in the late 40s. He said in an address given in November 1960, 'It is not foolish (to be) dreaming to look to that day when Christian revival will come to China'. Remember he and colleagues were thrown out of China in 1949 and yet in the face of an atheistic regime he can have such faith. As if to highlight his faith we visited a church in Nanjing built by a congregation of 1,000 which seats 5,000. When asked why it was built so big the pastor simply remarked, 'Because there will be new Christians'. There were in Jiangsu last year over 100,000 new Christians baptised.

Clues to the growth of the church are that since 1949 the church has had to adapt, to be lay led, to be thrown on the grace of God for sustenance; the focus on small groups meeting in homes, with Christians eager to share faith in circles of relationship with family, friends and acquaintances. Leaders also indicate the 'atmosphere of society' is right to hear the gospel of grace. Instrumental in the continuing growth is the focus on the nurture of new Christians and the caring work in the community. One writer reports that Christians are good citizens and pay their taxes!

The size of the church in China depends on who you talk to! The government prefer a smaller number of

25million, but a more realistic picture seems to be 40-50 million however some commentators suggest a figure double that amount.

Of the 22 Seminaries in China we visited two. The Union Theological College at Nanjing has a faculty and library which would grace any College in the world. It was encouraging to see that the Colleges we attended are all seeking to improve their teaching method, staff qualification and student output. The final year students we met were very impressive.

Sadly we did not visit any of the Family Churches nor meet their leaders, but comments suggest the growth and influence of the unregistered church movement continues apace. Nor was there real engagement with the questions raised about Occupy Central, relationships with Hong Kong and freedom of expression in China.

Finally we ended our visit at the Amity printing press, a huge factory on an 85,000m2 site. From these presses they print over 10 million bibles a year in 90 different languages. I have been in many print works, but nothing like this! To see the bibles coming off the finishing line every few seconds was mesmerizing. The commitment and joy of the workers was an inspiration as was the many Amity awards for high quality, low priced books printed on sustainable products.

This was altogether an inspiring visit and we must now learn the lessons from the Church in China for both Hong Kong and the UK. 🇬🇧



藉上帝的恩典

施韋豪師母
國際禮拜堂

「藉上帝的恩典。」當梅浩華牧師問江蘇神學院院長為何中國基督徒數目增長驚人時，院長即時這樣回答。

這句話對我來說顯明了上帝的恩典。就我從歷史課、歷史書和新聞上得知，基督教自中國文化大革命起已經式微。我讀過有關迫害中國基督徒、禁止基督教活動和分發聖經的事和新聞。當我聽到這六個簡單卻有力的字——「藉上帝的恩典」時，我明白到我太小看上帝的能力了，我心裏謙卑地默默祈求上帝赦免！

整個上海和南京學習團使我得着亮光和能力。我知道大約三分二牧師是女性，這是令人欣喜的。在我的家鄉菲律賓，被按立的聖職人員當中約有三分一是女性。

牧師和神學院教牧分享說，平信徒得着能力，參與教會諸般事工，這一點也令我印象深刻。即使政府對教會有某些限制，但我仍感受到牧師、平信徒和神學院教牧之間在分享上帝的話上有極強的配搭和合一的精神。

啊，是的，我也必須提到牧師、基督徒領袖和神學院教牧給我們熱情的款待。品嚐上海和南京的食物並與另一文化的主內弟兄姊妹相交是極美的事！這是耶穌的愛令我們連在一起，超越了語言、文化和傳統的藩籬！



施韋豪師母（左一）

這次訪問團令我更欣賞和敬佩上海和南京的基督徒領袖，他們委身傳揚上帝的話和分享耶穌的愛。我對基督教在中國有了新的看法，也會把牧師、平信徒和基督徒領袖放在我的禱告內。我會與人分享中國事工的好消息。

我感謝上帝和這次學習團的領隊和籌辦者，讓我參與了這一生難得的改變經歷。上帝賜福給中國！

按：本文原文以英文撰寫（見頁27）

By God's grace

Mrs Vida Grace T. Sison
Methodist International Church, Hong Kong

“By God's grace” . This was the spontaneous reply of the dean of the Jiangsu Theological Seminary when asked by Rev Howard Mellor what is the reason of the phenomenal growth of Christian members in China.

The reply was a grace of revelation for me. As far as I know, from my history class, history books, and news, Christianity in China is long dead since the Cultural Revolution. I have read stories and news of persecution of Chinese Christians, repression of conducting Christian activities, and prohibition of Bible distribution. When I heard those three simple yet powerful words—by God's grace—I came to realize how I had belittled God's power. Indeed, in silence, from my lowly heart, I asked for God's forgiveness!

The whole study tour at Shanghai and Nanjing was an enlightening and empowering one. It was a joy to know that about two-thirds of the pastors are females! Back home in the Philippines, clergywomen are about a third of the total number of ordained clergy.

I was also impressed how the laypeople are empowered and employed in the church's various ministries as shared by the pastors and heads

of theological schools. I sense there is a strong partnership and spirit of unity among the pastors, laypeople and seminary leaders in spreading the Word even if there are some restrictions by the government.

Oh, yes, I must mention the radical hospitality given to us by the pastors, Christian leaders and seminary heads. The experience of eating Shanghai and Nanjing cuisine and having fellowship with Christian brothers and sisters of another culture was just great! Indeed, it was the love of Jesus that binded us all—beyond the barriers of language, culture and tradition!

This study tour has heightened my sense of appreciation and respect for the Christian leaders in Shanghai and Nanjing for their committed work in spreading God's Word and sharing the love of Jesus. With a new perspective on Christianity in China, I will keep the pastors, lay and Christian leaders in my prayers. I will share the good news about the ministry in China.

I thank God and the leaders and organizers of this study tour for letting me join this once-in-a-lifetime transforming experience. God bless China! 🇨🇳



委員會暨校董會會議日期

本會屬下各委員會暨中、小、幼校董會二〇一五年上半年會議日期經已編定如下；至於會議之提案、舉行之時間及地點等將於會議前一星期另函寄奉，敬希列位委員、校董預留時間屆時撥冗出席。又，依照本會《會議及程序附則》第十二（甲）條之規定，討論提案可由十分之一或以上之成員（惟不得少於三人），於會議前十天聯署交主席及書記列入議程之內，敬希垂注。

觀塘循道幼稚園校董會	三月五日（禮拜四）	沙田循道衛理中學校董會	三月卅一日（禮拜二）
沙田循道衛理小學法團校董會	三月六日（禮拜五）	主恩堂幼稚園幼兒園校董會	三月卅一日（禮拜二）
香港、九龍東及九龍西聯區議會	三月九日（禮拜一）	鯉魚門循道衛理幼稚園校董會	三月卅一日（禮拜二）
馬鞍山循道衛理小學法團校董會	三月十日（禮拜二）	何文田循道衛理楊震幼兒學校校董會	四月一日（禮拜三）
衛理中學校董會	三月十一日（禮拜三）	澳門事工委員會	四月八日（禮拜三）
將軍澳循道衛理幼稚園校董會	三月十一日（禮拜三）	華英中學法團校董會	四月九日（禮拜四）
義務教士委員會	三月十三日（禮拜五）	信徒培訓委員會	四月十日（禮拜五）
炮台山循道衛理中學法團校董會	三月十三日（禮拜五）	筲箕灣循道衛理幼稚園校董會	四月十日（禮拜五）
油麻地循道衛理楊震幼兒學校校董會	三月十三日（禮拜五）	天水圍循道衛理中學法團校董會	四月十一日（禮拜六）
北角衛理小學校董會	三月十六日（禮拜一）	天水圍循道衛理小學法團校董會	四月十一日（禮拜六）
葵涌循道中學校董會	三月十八日（禮拜三）	亞斯理衛理小學校董會	四月十一日（禮拜六）
大埔循道衛理幼稚園校董會	三月二十日（禮拜五）	北角循道學校法團校董會	四月十三日（禮拜一）
循道中學法團校董會	三月廿一日（禮拜六）	李惠利中學校董會	四月十四日（禮拜二）
藍田循道衛理小學法團校董會	三月廿一日（禮拜六）	牧師部座談會	四月十五日（禮拜三）
循道衛理田灣幼稚園幼兒園校董會	三月廿三日（禮拜一）	海外宣教委員會	四月十五日（禮拜三）
文字事工委員會	三月廿四日（禮拜二）	愛華村堂幼稚園幼兒園校董會	四月十五日（禮拜三）
循道學校法團校董會	三月廿四日（禮拜二）	宣教牧養委員會	四月十六日（禮拜四）
常務委員會「牧職選訓專責小組」	三月廿五日（禮拜三）	社會服務委員會	四月十七日（禮拜五）
亞斯理幼稚園幼兒園校董會	三月廿五日（禮拜三）	北角衛理堂幼稚園幼兒園校董會	四月十七日（禮拜五）
牧師部週年會議（一）	三月廿六日（禮拜四）	常務委員會「教會發展專款小組」	四月十八日（禮拜六）
將軍澳循道衛理小學法團校董會	三月廿六日（禮拜四）	學校教育委員會	四月十八日（禮拜六）
牧師部週年會議（二）	三月廿七日（禮拜五）	法規委員會	四月廿四日（禮拜五）
常務委員會「調派專責小組」	三月廿七日（禮拜五）	財政產業委員會	四月廿五日（禮拜六）
常務委員會	三月廿八日（禮拜六）	常務委員會	五月二日（禮拜六）
大埔循道衛理小學法團校董會	三月三十日（禮拜一）	總議會代表部會議	五月廿九日（禮拜五）
丹拿山循道學校法團校董會	三月三十日（禮拜一）	總議會代表部會議	五月三十日（禮拜六）



徵求「榮譽讀者」

親愛的弟兄姊妹：

你有興趣步武會祖衛斯理約翰的後塵，做個愛讀書的人嗎？

為提升會友對閱讀本會出版書籍的興趣，及讓大家在支持本會出版事工上有份參與，文字事工委員會推出的《會訊》「榮譽讀者」計劃：凡捐獻港幣五百元或以上者，皆可於未來一年成為《會訊》的「榮譽讀者」，享有下列權利：

1. 免費獲贈一年內本會出版的所有新書（書籍會寄到府上）；
2. 免費出席文字事工委員會舉辦的閱讀座談會或茶座；
3. 芳名刊登在《會訊》上（捐獻後翌期所出版之《會訊》）。

現時文字事工委員會每年的出版經費超過一百萬元，除每月出版《會訊》，每年更出版新書若干冊。本人衷心期望弟兄姊妹能踴躍成為「榮譽讀者」；設若有五百人參加，我們即收到廿五萬元的奉獻，足夠出版十多本好書了。你的參與，有助於我們出版更多更好的書，請不要猶疑了，立即填寫參加表格，連同劃線支票寄回。

若有垂詢，逕向本人或總議會辦事處徐瑞華編輯查詢（電話：2528 0186；傳真：2866 1879或電郵lit@methodist.org.hk）。敬祝

安康

吳思源

文字事工委員會主席

「榮譽讀者」參加表格

請以正楷填寫

姓 名：（中）_____（英）_____

性 別：_____ 所屬堂會：_____

聯絡電話：（住）_____（手提／辦公室）_____

通訊地址：（中文）_____

電 郵：_____

參加者簽署：_____

請注意：

1. 支票請以「循道衛理聯合教會」（The Methodist Church, Hong Kong）名義抬頭，並加劃線；
2. 請將參加表格連同劃線支票寄交：
香港灣仔軒尼詩道36號循道衛理大廈九樓總議會辦事處 出版編輯收
3. 信封面請註明：參加「榮譽讀者」



安

居

樂

業

?

秦玉如 亞斯理社會服務處署理總幹事

吳燕卿 循道衛理中心愛秩序灣
綜合青少年服務服務主任

何妙瑜 楊震社會服務處服務策劃及
發展單位主任

中國人有句家喻戶曉的話「安居樂業」，意思就是指安定、愉快地生活和工作，但目前香港房屋問題卻沒有令香港人樂安居！縱然政府曾嘗試打着各種旗號壓抑樓市、控制租金、增加土地供應、增設特別印花稅及收緊房貸措施等，但並沒有解決市民大眾面對的房屋問題，樓價、租金仍然天天破頂創新高。年輕人「上車」無望、一家四口的基層家庭居住在一百多尺的板房亦已是平常事，難道這就是現今香港市民「安居」的最真實寫照？

根據香港明愛基層組織發展計劃於2014年1月至8月期間，訪問深水埗區256戶劏房住戶，以全港家庭入息中位數60%為「在職貧窮」的參考線（香港官方貧窮線為入息中位數50%），其中受訪者的入息中位數遠低於全港家庭入息中位數的六成，當中發現以四人及五人或以上的家庭情況更為嚴重。調查亦表示，近七成的受訪者指現時最困擾的生活問題是房屋問題。逾五成受訪者現時租金佔入息比例超過三成，租金佔入息極高比率，他們只可靠節省其他生活開支以繳交租金，可見貧窮租戶處於匱乏的生活困境。本文希望透過服務處的個案分享，與弟兄姊妹一起了解香港的基層市民面對居住的處境：

	全港家庭住戶 入息中位數	官方 貧窮線	全港家庭住戶 入息中位數 60%
一人家庭	\$8,000	\$4,000	\$4,800
二人家庭	\$17,000	\$8,500	\$10,200
三人家庭	\$24,500	\$12,250	\$14,700
四人家庭	\$32,000	\$16,000	\$19,200
五人或以上家庭	\$42,300	\$21,150	\$25,380

圖表：香港家庭入息中位數、貧窮線及入息中位數60%參考

上公屋難，私人樓宇又遙不可及

根據政府統計處提供的2011年人口普查數據顯示，貧窮率為17.1%，超過115萬人。審計署於2013年11月發表的一份報告指出公屋輪候人數達22.8萬人，創了歷史新高，可見輪候公屋時間愈來愈長。同時，報告亦指出其中2.9%之一般申請人輪候三年或以上，7%更已等候五年或以上。房委會亦表示，截至2013年6月底，在輪候冊上輪候三年或以上而未獲配屋家庭組合中，以四人家庭最為嚴重，達到八千三百宗，佔數字超過四成。可見，房委會上樓為期三年承諾實際名存實亡，四人的基層家庭苦候公屋無期。

另外根據政府統計處資料，私人樓宇平均租金指數由2009至2012四年間升近50%，由此可見香港私人樓宇的房屋租金與售價，對於115萬的貧窮人士來說，其工資加幅往往追不到樓價或租金的加幅，所以「安居樂業」，對基層市民和家庭來說簡直是遙不可及，天方夜譚！

窮途沒路，唯有劏房、板房

如此情況下，大部分的貧窮家庭均只能選擇租住劏房或板房。根據「全港關注劏房平台」組織估計，2012年全港劏房戶為28萬伙，人口更高達逾84萬至112萬人不等。由於現時劏房未受法例管制，加上流動性強，故暫未能準確估計劏房在香港各區的分配比率。但一點可以肯定就是劏房、板房家庭所面對居住環境存在各樣的安全、風險問題。試問當人只能長期居於這種惡劣的環境下，身心靈又如何可以放鬆？

真實個案分享

李生、李太一家五口居住在葵涌一百呎的劏房，每月租金已經高達 \$4,500。他們一家居於上址四年，但業主每年必會加租 5% 至 10%。早年李生回內地娶妻，所以李太及兩名兒子都不是香港居民，目前只有長女為香港居民在港就讀小學。為了一家團聚，近年李太、兩名兒子常以雙程證定期來港。由於李生學歷低，只能在地盤做散工養家，平均每月收入有 \$15,000。不過，若與長女以香港居民資格申請公屋，二人家庭入息已超出限額，所以李生每月的收入，扣除\$4,500租金，每月家庭流動現金只有\$10,500。劏房的居住環境複雜，廁所是違例加建，沒有咸水供應沖水，電力供應又是違例接駁，令水費、電費亦相對比一般家庭高，平均每月支出高達\$1,500至\$2,000。另外，李太及兩名兒子每三個月需要回內地續證，每次來回車費三人合計不少於\$1,000。一

家五口每日平均開支只有\$263，在這樣的生活條件下，經濟拮据，每遇家庭突變也難有足夠金錢應付。為了改善以後的生活，他們只能盡量節省家庭開支以增加儲蓄。例如為了減少水費開支，決定中斷自動沖廁功能，有必要時才開水用人手沖廁；一家五口更不會有其他消閒活動，平日只在家附近走動；農曆新年更躲在家中，不敢出外，因為小朋友購買新衣服、派利是的開支，他們根本負擔不起。

不幸的是，李生最近更因工傷停工了三個月，全家人為生活只能將三年內辛苦儲起的兩萬元完全用盡。由於李生在地盤當散工，工作沒有保障，根本找不到正式的僱主追討工傷賠償，李生更因此患上焦慮症，一天突然全身抽搐，短暫失去說話能力，並需送院接受長期治療。

李生一家的遭遇，是否令你想起五、六十年代的香港電影及電視劇情？但這就是2014年香港基層市民真實的遭遇呢！

結語

「家」的原意，是為每一個家庭成員提供一個安全、溫暖而舒適的環境空間，透過家人間的相互支持和關懷，讓家中成員有一個庇護所，在生命中困難和軟弱的時候可以重新得力。可惜，現時香港房屋分配失衡的問題嚴峻，令不少基層市民生理和心理健康受到巨大影響。只有當人的最基本需要「安居」得到滿足時，才能使人樂業，為社會經濟帶來貢獻。政府以「家是香港」作喻，籲市民團結關愛，可真正能讓市民以港為家，起碼是無需再為「瓦遮頭」擔憂，擁有最基本的安全感，才有基礎緩和社會矛盾，建立一個有歸屬感、和諧的香港。



香港中文大學

崇基學院

神學院



招收 2015-2016 年度神道學碩士(M.Div.)、
文學碩士(基督教研究) (M.A. in Christian Studies)及
文學碩士(神學研究) (M.A. in Theological Studies) 新生

大公教會傳統 保守與自由互相尊重
道成肉身模式 靈性與學術彼此結合

本院乃唯一設於華人公立大學中的神學院，特點為既著重學術訓練，亦重視屬靈氣質之培養，並以訓練教牧人才及提高信徒的神學質素為己任。神學生只需按照聖經、教會傳統、屬靈經歷和理性原則去建立各自之神學立場。

香港中文大學研究院學位課程 (2015 年 3 月 31 日截止報名)

(1)神道學碩士(M.Div.) - 4 月 25 日(星期六) 上午面見

除研究院規定一般入學資格外，申請者須有認可學士學位，並須具備大學本科教師及教會負責人推薦書各一份。完成此項全日制學位通常為三年，如在大學以宗教學或神學為主修，或基督教研究/神學研究/宗教研究文學碩士持有者，可豁免修讀部份學分。

(2)文學碩士(基督教研究) (M.A. in Christian Studies) (可兼讀)

4月25日(星期六)下午面見

除研究院規定一般入學資格外，申請者須有認可學士學位，尤歡迎非主修宗教學或神學者申請；另須具備大學本科教師及與教會有關人士推薦書各一份。全日制學生用一年時間完成；兼讀制學生則可於兩年時間修畢課程。

研讀範圍包括：(1)聖經研究、(2)神學研究、(3)基督教與社會、(4)教牧學及輔導、
(5)中國基督教、(6)基督教教育。

(3)文學碩士(神學研究) (M.A. in Theological Studies) (可兼讀)

4 月 25 日(星期六)下午面見

除研究院規定一般入學資格外，申請者須有認可學士學位及基督教研究或相關碩士學位；另須具備大學教師及教會人士推薦書各一份。全日制學生可用一年時間完成；兼讀制學生則可兩年至四年內修畢課程。

專修範圍包括：(1)聖經研究與早期基督教、(2)中國基督教、(3)歷史與建構性神學及(4)實踐神學。學生需在其中一個專修範圍中修讀最少四科。如選擇跨科範圍，除必修科目外，學生可選擇兩個科目範圍並在其中選修最少五科，及在其他科目範圍中最少選修兩科。

★ 凡修讀中文大學學位課程者，如符合資格，可申請由香港政府提供之助學金及貸款。

欲查詢詳情或索取簡章，可聯絡香港新界沙田香港中文大學崇基學院神學院
電話 3943-1091 / 傳真 2603-5224 / 網址: <http://www.cuhk.edu.hk/theology/>
或到香港中文大學研究院課程網頁 <http://www2.cuhk.edu.hk/gss> 瀏覽。